

## **BREAKFAST A LA CART MENU**

### 早餐零点菜单

#### 欧陆式早餐

#### **CONTINENTAL BREAKFAST**

**108**

自选新鲜果汁包括橙汁,苹果汁,西瓜汁,蜜瓜汁或胡萝卜汁

Choice of freshly squeezed juice includes orange, water melon, honeydew and carrot.

面包篮三种

Bakery basket selection, 3 choice of:

包括软硬包,牛角包,丹麦包,麦芬,白土司,全麦土司配动物黄油,植物黄油,蜂蜜和果酱

bakery basket of bread rolls, croissant, Danish pastries, muffin and white or whole wheat toast bread with butter, honey and preserves

麦片

#### **CEREAL**

自选玉米麦片,全麦片,卜卜米,可可米配鲜牛奶,低脂牛奶或无糖牛奶

Your choice of corn flakes, all-bran, rice crisp, coco pops with fresh milk, low calorie milk or skim milk

佐料配有葡萄干,烤坚果

With raisins and nut fruit

时鲜果盘

Seasonal Fruits platter

现磨咖啡或各地精选茗茶

Freshly brewed coffee or international tea selection

可选择: 咖啡, 低茵咖啡, 英式早餐茶, 热巧克力, 豆浆, 配以牛奶, 低脂奶, 脱脂奶, 奶油, 柠檬或蜂蜜

Choice of: coffee, decaffeinated coffee, English breakfast tea, hot chocolate, soy milk with whole milk, low fat milk, skimmed milk, cream, lemon or honey.

#### 美式早餐

#### **AMERICAN BREAKFAST**

**108**

自选清凉果汁包括橙汁, 苹果汁,西瓜汁,蜜瓜汁或胡萝卜汁

Choice of freshly squeezed juice includes orange, apple, water melon, honeydew and carrot

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

中国重庆市渝中区新华路 1 号 邮编: 400011  
No.1 Xinhua Road, Yuzhong District, Chongqing 400011, P.R. China

面包篮可选任三款

Bakery basket selection, 3 choice of:

包括软硬包,牛角包,丹麦包,麦芬,白土司,全麦土司配黄油,植物黄油,蜂蜜和果酱

bakery basket of bread rolls, croissant, Danish pastries, muffin and white or whole wheat toast bread with butter, honey and preserves

麦片

CEREAL

自选玉米麦片,全麦片,卜卜米,可可米配新鲜牛奶,低脂牛奶或无糖牛奶

Your choice of corn flakes, all-bran, rice crisp, coco pops and honey with fresh milk, low calorie milk or skim milk

佐料配有葡萄干,无子葡萄,烤坚果和干果

Condiments with raisin, sultanas, roasted nuts and dried fruits

时鲜果盘

Seasonal Fruits platter

蛋类 2 只,可选炒蛋,煮蛋,蛋卷或水波蛋配扒番茄,炒蘑菇,蒸芦笋,自选腌肉,香肠或火腿

Two eggs

Scrambled / boiled / omelets or poached with homemade hash brown / grilled tomato / sautéed mushroom / steamed asparagus and choice of bacon, sausage or ham

现磨咖啡或各地精选茗茶

Freshly brewed coffee or international tea selection

可选择: 咖啡, 低茵咖啡, 英式早餐茶, 热巧克力, 豆浆, 配以牛奶, 低脂奶, 脱脂奶, 奶油, 柠檬, 蜂蜜

Choice of: coffee, decaffeinated coffee, English breakfast tea, hot chocolate, soy milk with whole milk, low fat milk, skimmed milk, cream, lemon, honey.

中式早餐

CHINESE BREAKFAST

98

自选热牛奶或豆浆

Choice of hot milk or soy bean milk

任选鸡肉粥, 牛肉粥, 鱼片粥或皮蛋瘦肉粥, 配佐味菜和油条

Congee with your choice of chicken, beef, fish and pork with century egg, served with condiments and deep fried dough stick

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

中国重庆市渝中区新华路 1 号 邮编: 400011  
No.1 Xinhua Road, Yuzhong District, Chongqing 400011, P.R. China

From 07:00 am to 11:00 pm

清炒时令鲜蔬

Fried seasonal vegetable

各式精选点心可选任三款

Chinese Dim Sum Choice of 3:

虾饺, 馒头, 叉烧包, 花卷, 酱肉包

Shrimp Dumpling, Steamed Bun, BBQ Bun, Twisted Roll, or Pork Bun

任选重庆麻辣小面, 老麻抄手, 番茄鸡蛋面

Congee with Chongqing spicy noodles, Chinese prickly ash With Wonton, Tomato and egg noodles

中式茶

Chinese tea

日式早餐

**JAPANESE BREAKFAST**

**168**

味噌汤

Miso soup

扒腌三文鱼配日式蛋卷, 鱼饼, 泡菜, 紫菜, 纳豆和香蒸米饭

Grilled salmon with egg omelet, fish cake, pickles, seaweed, fermented soy bean and steamed rice

日式绿茶

Japanese green tea

时鲜水果, 酸奶和果汁

**FRUITS, YOGHURT AND JUICES**

新鲜水果盘

**68**

FRESH FRUITS PLATTER

西瓜, 哈密瓜, 橙子, 奇异果和葡萄

Sliced water melon, honeydew, orange, kiwi and grapes

鲜榨果汁

**48**

FRESHLY SQUEEZED JUICE

自选鲜榨果汁包括橙汁, 苹果汁, 西瓜汁, 蜜瓜汁, 番茄汁或胡萝卜汁

Choice of freshly squeezed juice includes orange, apple, water melon, honeydew, tomato and carrot.

烩水果

**58**

STEWED FRUITS

任选黄桃, 杏, 苹果或菠萝

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

Choice of peach, apricot, apple or pineapple

果味酸奶,原味酸奶或低脂酸奶

58

FRUIT, PLAIN OR LOW CALORIE YOGHURT

配水果沙拉

With fruit salad

新鲜烘焙

**FRESH FROM THE BAKERY**

健康面包篮

58

HEALTHY BAKERY BASKET

燕麦麦芬,干果面包,谷物面包卷,胡萝卜蛋糕,全麦面包配低脂植物黄油和蜂蜜

Oat muffin, dried fruit bread, grain roll, carrot cake and whole wheat bread served with low calorie margarine and honey

面包篮

58

BAKERY BASKET

精选各式自制软硬包,牛角包,果味丹麦包,香蕉包和麦芬

Selection of home made bread rolls, croissant, fruit Danish, banana bread and muffin

丹麦饼点

58

DANISH PASTRIES

各式果味馅或坚果馅的丹麦面包篮

Variety of fresh fruit and nuts Danish pastries served in a basket

吐司

48

TOASTED BREAD

自选白吐司,全麦吐司,裸麦包,玉米面包,烤吐司或原味吐司配黄油,植物黄油,蜂蜜和果酱

Choice of white, whole wheat, rye, worn Bread, toasted or plain served with butter, margarine, honey and preserves

麦片类

**HOT AND COLD CEREALS**

烤薄饼

78

PANCAKE

原味薄饼,香蕉味或各式果仁薄饼配浆果酱,枫叶糖浆和黄油

Plain, banana or mixed nut pancake served with berry compote, maple syrup and butter

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

<b>香脆华夫</b> <b>CRISPY WAFFLE</b> 配枫叶糖浆,淡奶油和时鲜水果 Served with maple syrup, whipped cream and seasonal fruits	<b>78</b>
<b>法式土司</b> <b>FRENCH TOAST</b> 葡萄干土司配玉桂糖,枫叶糖浆和烩水果 Raisin brioche toasted with cinnamon sugar, maple syrup and fruit compote	<b>78</b>
<b>什锦果仁麦片</b> <b>BIRCHERMUESLI</b> 燕麦片配牛奶,奶油,苹果,坚果和葡萄干 Oats soaked with milk, cream, apple, nut and raisins	<b>68</b>
<b>热燕麦粥</b> <b>HOT OATMEAL PORRIDGE</b> 配牛奶 With milk	<b>68</b>
<b>麦片</b> <b>CEREAL</b> 自选玉米麦片,全麦片,泡泡米,可可米和蜜饯配鲜牛奶,低脂牛奶或无糖牛奶 Your choice of corn flakes, all-bran, rice crisp, coco pops and honey nuts with fresh milk, low calorie milk or skim milk 佐料配有葡萄干,无子葡萄,烤坚果和干果 Condiments with raisin, sultanas, roasted nuts and dried fruits	<b>68</b>
<b>鸡蛋和蛋卷</b> <b>EGGS AND OMELETES</b>	
<b>水波蛋配英式麦芬</b> <b>EGG BENEDICT</b> 水波蛋配英式麦芬,荷兰汁,自制土豆饼,扒番茄,熏肉,炒蘑菇和蒸芦笋 Poached eggs on toasted English muffin and hollandaise sauce, homemade hash brown, grilled tomato, Canadian bacon, sautéed mushrooms and steamed asparagus	<b>98</b>
<b>各式蛋白</b>	<b>78</b>

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

From 07:00 am to 11:00 pm

## EGG WHITES-ANY STYLE

蛋白奄列,煎蛋白或炒蛋白配自制土豆饼,扒番茄,炒蘑菇,蒸芦笋和沙拉

Egg white omelet, fried or scrambled with homemade hash brown, grilled tomato, sautéed mushrooms, steamed asparagus and salad.

## 新鲜蛋类 2 只

78

## TWO EGGS-ANY STYLE

蛋类 2 只可选煎蛋,炒蛋,水波蛋或煮蛋配自制土豆饼,扒番茄,炒蘑菇,蒸芦笋,以及选配腌肉,香肠或火腿

Two eggs fried, scrambled, poached or boiled to order with homemade hash brown, grilled tomato, sautéed mushrooms, steamed asparagus and choice of bacon, sausage or ham

## 特别早餐

## **BREAKFAST FAVOURITES**

### 牛排和蛋类

198

### STEAK AND EGG

扒西冷配煎蛋,自制土豆饼,扒蔬菜和炒蘑菇

Grilled sirloin steak top with a fried egg, homemade hash brown, grilled vegetables and sautéed mushrooms

### 特式炒饭

78

### HOWARD JIHNSON FRIED RICE

炒饭配虾仁,蟹肉,叉烧,鸡蛋,烤鸭粒,胡萝卜和青豆

Fried rice with shrimp, crab meat, barbequed pork, egg, roasted duck, carrot and green pea

### 牛肉炒贵刁

68

### FRIED KWAY TEOW

河粉配腊肠,银芽,牛肉

Wok fried flat rice noodles with bean sprouts or sliced beef.

### 重庆红烧牛肉面

68

### BRAISED BEEF NOODLE IN CHONGQING STYLE

美味鸡蛋面配牛腩和蔬菜

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

中国重庆市渝中区新华路 1 号 邮编: 400011  
No.1 Xinhua Road, Yuzhong District, Chongqing 400011, P.R. China

From 07:00 am to 11:00 pm

With green vegetable in braised beef broth

**重庆担担面** **58**

**DANDAN NOODLE WITH MINCED PORK IN CHONGQING STYLE**

辣味面配以肉末和芽菜

noodles with Spicy minced meat and bean sprouts

**猪肉水饺汤** **68**

**PORK DUMPLING SOUP**

配以猪肉馅，鸡汤及蔬菜

With pork stuffing, chicken soup and vegetables

**粥类** **48**

**CONGEE**

自选白粥，鱼肉粥，牛肉粥，鸡肉粥或皮蛋粥配佐味菜和油条

Choice of plain, fish, beef, chicken or pork with century egg or with condiments and Deep-Fried Dough Sticks

**中式油条** **48**

**DEEP FRIED DOUGH STICK**

配热豆浆

With hot soy bean milk.

All prices are in RMB and subject to 15% service charge  
所有价格为人民币结算加收 15% 附加费

中国重庆市渝中区新华路 1 号 邮编: 400011  
No.1 Xinhua Road, Yuzhong District, Chongqing 400011, P.R. China